

projet mû



PRESS KIT  
LITTLE WITCH

# THE PLAY



Anything can happen in this intriguing bedroom where we invite children to carefully watch as the fabulous characters of this bewitching tale appear. Nearby, an only actress gives life to the many characters. With her voice magically transformed by sound effects she will take us deep into the forest as we can witness the last encounter between Little Witch and the Ogre.

Without voicing anything specifically, the duo Bélanger- Brullemans suggests things that the spectators will be able to decipher according to their age and capacity of interpretation. As in their previous work, the creators succeed at convincing us that no matter how difficult things can be in life, it is always up to us to find ways to face them.

Talking to children is a great challenge: watching them discover theatre and learn its codes (all the better, defy them!) is a source of great joy. While creating *Vipérine* Nini Bélanger had a real crush with the young audience, a demanding but eager and generous public.

AUDIENCE: 6 year olds and up

LENGTH: 40 minutes

CAPACITY: 80-120 people

# TRANSMISSION CYCLE

Little Witch is part of the Transmission Cycle. How can we talk to children and teenagers? How can we create a theater that matches the intelligence and sensitivity of this captive audience, whose presence has been decided by their entourage rather than themselves? Are there conventions that beacon the artistic approach to carry when we do theater for young audiences? These are the questions that led to the creation of three shows, two for children and one for teenagers:

***Little Witch - solo // 6 years-old and up***

A solo astonishing actress interprets all the characters with the support of visual and sound tricks.

***Little Witch - quatuor // 9 years old and up***

A 4D version, recommended for 9-year-olds and up, has four actors on stage, cats appearing on plasma screens and lots of twists and surprises.

***Splendid Youth // 14 years old and up***

This collection of funny or disturbing paintings is exhibited in a deliberately random way to create a real browsing experience, leaving the viewers free to make their own connections.



# DUO BÉLANGER-BRULLEMANS

Partners in life as well as on stage, Nini Bélanger and Pascal Brullemans are used to collaborating. In 2008, the stage director Nini and author Pascal adapted the novel *The house of the sleeping beauties* from Yasunari Kawabata. The show *Endormi(e)* was presented in a house in Hochelaga, before being rerun in La Chapelle in 2009.

In 2011, the couple transposed onstage their own personal tragedy in *Beauté, Chaleur et Mort*. Creators and interpreters Brullemans and Bélanger presented the autopsy of a couple in the abyss of mourning. The following show *Vipérine* was a fantasy tale on the theme of resilience, imagined for children of over 9 years old and created during Festival Les Coups de Théâtre in 2012.

Pascal Brullemans received the Louise-LaHaye price as *Vipérine* was elected best script written for young audiences for the season 2012-13. The creation was acclaimed by the critic. It is at that time Nini Bélanger had her first crush with a young audience, a demanding but eager and generous public. And so once again, she felt the desire to create for a family and school audience with the show *Little Witch*.



Photo : Marie-Andrée Lemire



Photo : Marie-Andrée Lemire

# CREDITS

PRODUCTION .....	Projet MÔ
PLAYWRIGHT .....	Pascal Brullemans
TRANSLATION .....	Alexis Diamond
STAGE DIRECTOR .....	Nini Bélanger
ASSISTANT .....	Chloé Ekker
PERFORMER .....	Emmanuelle Lussier-Martinez

SET DESIGNER .....	Patrice Charbonneau-Brunelle
COSTUME DESIGNER .....	Marilène Bastien
SOUND DESIGNER .....	lefutur
LIGHTING DESIGNER .....	David-Alexandre Chabot
PRODUCTION MANAGER .....	Maude St-Pierre
TECHNICAL DIRECTOR .....	Jérémi Guilbault-Asselin

Show created during a residence at Théâtre Aux Écuries in November 2017. The English-language translation of *Little Witch* was commissioned and developed by Geordie Theatre (Montreal).

# COMPANY

## projet mû

Founded in 2006 by director Nini Bélanger, **Projet MÔ** explores different forms of contemporary theatre. The company's goal is encapsulated in its name (*mû* is the past participle of the French verb *mouvoir*, meaning "to move") to create movement, unsettle its audiences and become a force for change.

## PRODUCTIONS

**CYCLE ENDORMI(E) (2005-2009):** *Endormi(e)*

**CYCLE DE LA PERTE (2009-2012):** *Beauté, Chaleur et Mort* (2011), *Vipérine* (2012)

**CYCLE URBAIN (2013-2015):** *Plaza*

**CYCLE DE L'ADRESSE (2017-2019):** *Little Witch* (2017), *Faire semblant, faire comme tout le monde, faire autrement, faire quelque chose* (planned for 2020)

## NINI BÉLANGER

Artistic Director  
[artistique@projetmu.com](mailto:artistique@projetmu.com)

## GENEVIÈVE THERRIEN

Development and Booking  
[administration@projetmu.com](mailto:administration@projetmu.com)



Conseil des Arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts



Montréal

